



# LIGHT READING

customer newsletter

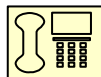
2008年11/12月



在我們的太平洋西北地區隨時可發生嚴酷的冬季天氣。City Light 時刻準備盡快恢復電力供應，但是在極端不利的條件下，可能需要數天時間。我們鼓勵大家為斷電做好準備。下麵是幾個小提示：

- 準備一個應急包，裏面有電池收音機、手電筒、新電池、發光棒和保暖毛毯。請勿使用蠟燭或任何有明火照明工具。
- 在室外使用烤肉爐和發電機，離開窗口和通風口，以防止致命的一氧化碳中毒。
- 使用生命支援設備的顧客應有緊急備用電源或聯絡 City Light（電話 (206) 684-3020）以列入醫療預警名單。
- 如果家裏停電，要確定是否整個電網斷電。檢查你家的斷路器是否保險絲燒斷或開關跳斷。還要檢查接入你家的電路是否有損壞。看看周圍其他鄰居家是否也都斷電。
- 瞭解眼下斷電情況，請打電話 (206) 684-7400。如果電話錄音裏未提及你們地區斷電情況，可通過這條電話線報告。
- 如果家裏沒有暖氣，多穿幾層寬鬆、輕質、保暖的衣服。
- 盡量減少打開保持冰箱和冷凍櫃的門。停電超過四個小時後，應即將冷藏的易腐食品拋棄。
- 隨時意識到任何斷落的電線都是帶電和危險的。決不要走進，而應立即退後並打電話 (206) 684-3000 報告。如果在下班時間以後，可打電話 (206) 706-0051。
- 手頭應保持可供每個人和寵物至少三天用的不易腐壞食物和水。
- 在風暴期間，聽取本地無線電臺的最新訊息和指示。
- 關於應急準備的更多資訊，請訪問網站 [www.seattle.gov/emergency](http://www.seattle.gov/emergency) 或打電話 (206) 233-7123。在該網站上還登有多種語言的訓練錄影可供參考。

## 聯絡賬單付款和補助



付款安排和資訊：(206) 684-3000.

TTY 語障和聽障：(206) 233-7241.

如果你發現收費不當或你無力按時付賬，請立即給我們打電話。可為英語能力有限的顧客提供翻譯服務。

### 以下付款選項免費

若需在線資訊及申請，請上網站 [www.seattle.gov/light/accounts](http://www.seattle.gov/light/accounts)。

自動交付賬單：(206) 733-9100。在繳費到期日，賬單金額自動從你的支票賬戶中扣除。

預算賬單計劃：(206) 684-3345。如果你的住家或小型一般服務賬戶所欠不到\$100，就可以登記參加預算賬單計劃。月付款根據你去年的電費帳單除以12。這筆收費每年計算一次。

電子付款：1-866-350-7637 或 [www.seattle.gov/light/accounts/onlinepayment.asp](http://www.seattle.gov/light/accounts/onlinepayment.asp)。用 Visa 或 Mastercard 信用卡或借記卡在線或在電話上付賬單。也接受電子支票。

# LIGHT READING

customer newsletter

## 付款協助選項：

請查詢收入準則。

折扣率 (206) 684-0268：收入合格的顧客可享受50%折扣。

緊急低收入補助 (206) 684-3000：每年一次性緊急補助。

聯邦家庭取暖補助 (206) 684-3000：在十一月中旬到六月之間發放聯邦資金，先申請先得。

Share專案 (206) 684-3000：對面臨經濟困境，收到City Light停電通知，收入合格的顧客提供緊急補助。



## 關於小型熒光燈泡

現在的小型熒光燈泡 (CFL) 有各種顏色、瓦數和式樣，包括用於調光開關、縮頂燈、裝飾燈和水晶吊燈的燈泡。

- 你可以**Twist & Save 折扣價**買到高品質的 ENERGY STAR® CFL。如果需要提供此折扣的零售商名單，請電 (206) 684-3800 或上網站 [www.seattle.gov/twistandsave](http://www.seattle.gov/twistandsave) 查詢。今年已售出超過100萬個 CFL，他們節省的電力可讓大約42,000 戶西雅圖家庭用一年。
- 由於含有極少量的水銀，CFL不能扔入垃圾或送到King 郡轉運站。以下地點**免費**回收 CFL：
  - Bartell Drugs商店。
  - Home Depot 商店（年底前）。免費回收請事先打電話聯絡。
  - City Light 服務中心。週一至週五，上午8:00到下午5:00：  
北區服務中心：1300 N. 97th St., (206) 615-0600  
南區服務中心：3613 4th Ave. S. (4th & S. Spokane St.), (206) 386-1689



上述地點不接受長燈管。回收服務選項完整名單請電(206) 684-3800 或訪問網站

[www.takeitbacknetwork.org](http://www.takeitbacknetwork.org)。

## 您的能源前景何在？

西雅圖City Light 希望您瞭解我們的計劃。我們要在今天和將來都保證低成本、對環境無害和可靠的能源供應。今年我們將舉辦至少兩次社區會議，討論我們的策略計劃及其與你的關係。你可以上網站

[www.seattle.gov/light/strateg](http://www.seattle.gov/light/strateg) 查詢會議時間並審閱策略計劃。如果顧客在開會前五天提出要求，將提供翻譯人員。

如果你有任何問題或希望我們前來參加你們團體的討論，請發電子郵件到 [mike.eagan@seattle.gov](mailto:mike.eagan@seattle.gov) 或打電話 (206) 615-1691。



西雅圖City Light, 700 Fifth Avenue, Suite 3200, PO Box 34023, Seattle WA 98124-4023

[www.seattle.gov/light](http://www.seattle.gov/light)

若有需要，本通訊可以其他形式提供，請電 Call (206) 684-3000。

編輯：Marilyn Mar

(206) 684-3794

[Marilyn.mar@seattle.gov](mailto:Marilyn.mar@seattle.gov)